

23/09/2007

每周读经 Weekly Bible Reading: 诗 66-72 篇* Ps 66-72

本周金句 Verse of the Week: “你们祈求、就给你们、寻找、就寻见、叩门、就给你们开门。” "Ask and it will be given to you; seek and you will find; knock and the door will be opened to you." (太Mt 7:7)

- 本周讲题 This week's title- 中文堂 Chinese Section: Bro. Benny Cho * 英文堂 English Section:
- 下周讲题 Next week's title -

主日事奉轮值表 Sunday Service Duty Rota

	主席 Chairman	主席翻譯 Chairman Interpreter	领会 Worship	司琴 Musician	结他手 Guitarist	收奉獻 Usher (Offerings)	招待 Usher (Welcome)	投影員 Projector	茶点主持 Tea Fellowship Chair	茶点预备 Tea Fellowship Preparation	圣餐司事 Usher (Holy Communion)
今天 Today											
中文堂 Chinese Section	张结桃姊妹 Sis. Grace Cheung	李家强弟兄 Bro. Victor Lee	张日兴弟兄 Bro. Kevin Zhang	梁蔓菁姊妹 Sis. Judy Leung	-	叶凤枝姊妹 Sis. Feng Zhi Ye	孙定福弟兄 Bro. Johnny Sun	张惠萃姊妹 Sis. Esther Teoh	孙定福弟兄/韦信良弟兄 Bro. Johnny Sun / Bro. Bob Wei	孙定福弟兄/胡艳芬姊妹 Bro. Johnny Sun/Sis. Fun Hu	-
英文堂 English Section	Sis. Elizabeth Ellwood	-	胡艳芬姊妹 Sis. Fun Hu	何汉彬弟兄 Bro. Benjamin Ho		罗慧行姊妹 Sis. Grace Law	Sis. Joy Grundy	罗天行弟兄 Bro. Derek Law			
下周 Next Week											
中文堂 Chinese Section	罗李元带姊妹 Sis. Yuen Tai Law	陈倩姊妹 Sis. Cindy Chen	成汉权弟兄 Bro. Godfrey Shing	张结桃姊妹 Sis. Grace Cheung	韦信良弟兄 Bro. Bob Wei	温康妮姊妹 Sis. Connie Woon	李黄洁玉姊妹 Sis. Kit Yuk Lee	蔡美华弟兄 Bro. Bobby Chai	房新民弟兄/何汉彬弟兄 Bro. Kenneth Fong / Bro. Benjamin Ho	罗房生弟兄/罗李元带姊妹 Bro. Gordon Law / Sis. Yuen Tai Law	-
英文堂 English Section	Sis. Vivien Moss	-	Bro. Jim Pilkington	罗智行弟兄 Bro. Ben Law	-	Sis. Joy Grundy	Sis. Joanne Grundy	Bro. Christopher Sun			

每周灵修 Weekly Devotionals:

星期一 Mon	诗 Ps 119:25-32
星期二 Tue	来 Heb 2:5-18
星期三 Wed	加 Gal 6:1-10
星期四 Thu	撒下 2Sa 12:1-14
星期五 Fri	多 Ti 1:5-16
星期六 Sat	腓 Phi 1:15-26
星期日 Sun	路 Lk 16:19-31

会务报告 Announcements:

1. 为作天晚上的迎新晚会感谢神。我们诚意欢迎所有今天到来参加崇拜的新同学和新朋友，愿你们在百福有愉快和充实的时光。We thank God for the Orientation Evening last night. We sincerely welcome all newcomers to Bradford and hope that you will have a happy and fruitful stay here.
2. 今天和每个星期日晚上5:30-8时在教会屋将会有“开放招待会”。欢迎所有人参加。Open House at the Church House today and every Sunday between 5.30 p.m. and 8.00 p.m. Everyone will be welcomed.
3. 逢星期三下午2-4时, Roger弟兄和Margot姊妹会在教会屋主持“英语角”。欢迎所有想提高英语水平的朋友参加。Every Wednesday afternoon between 2.00 p.m. and 4.00 p.m. Bro. Roger and Sis. Margot are running an English Corner at the Church House. Those who wish to improve their English, please come.
4. 我们的育婴堂已经开始，详情请向Sandy Saunders姊妹查询。We have started a Creche for babies and young children. Please contact Sis. Sandy Saunders for more information.

感恩与祷告 Thanksgiving and Prayers: (若有需要代祷的事项，请联系罗李元带姊妹，带到祷告小组中一同代祷。Anyone who has prayer needs please contact the Prayer Meeting Group - Sis. Yuen Tai Law.)

1. 请为所有新学生在百福大学和百福学院能尽快适应新的学习环境代祷。Please pray for all the new students that they will settle in their studies at the University and Bradford College.
2. Jim Pilkington弟兄将会在百福大学接受成为社会工作者的训练，请为他代祷。Pray for Bro. Jim Pilkington who begins his training to be a social worker at the Bradford University.
3. 为着即将来临的歌剧晚会所要作的准备和计划而祷告。Pray for all the preparations & planning for the forthcoming Drama Night in October.
4. 祷告求主祝福教会屋的事工，并在教会屋居住的肖皇青姊妹，梁蔓菁姊妹，阿萍和她的妹妹(将会从马来西亚来到英国)。Please pray for God's blessing on the Church House ministry and for those who are living there, Sis. Lucy Xiao, Sis. Judy Leung and Sis. Ping (Ping's sister will also be living when she arrives in UK from Malaysia).
5. 感谢神! 基督教华侨布道会已经同意差派他们的传道人陈月明姊妹到来百福华人基督教会和我们一同事奉。陈传道将会于9月底来到百福，请为她搬迁要作的准备而祷告。We thank God that COCM has agreed to send their missionary worker, Sis. Irene Chan, to come and serve with us in BCCC. Please pray all the preparation for Irene's coming towards the end of September.
6. 鍾玉满姊妹现在已移居到Howgate疗养院休养。求主让她能适应新的环境，医治她和给她力量。Mrs. Li has now moved to Howgate Nursing Home. Pray that she will settle in well and God will heal her, making her stronger.
7. 请为教会执事会祷告，愿执事会能服侍神和追求实现神在此教会的计划。Pray for the Church Council as it serves God & seeks to fulfill His plan in this church.